About this script
Please note that this is not a word for word transcript of the programme as broadcast. In the recording and editing process, changes may have been made which may not be reflected here.

关于台词的备注：
请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Film Sequels 电影续集

Helen: **Hello, I'm Helen. You're listening to the entertainment programme from BBC Learning English.**

Oliver: 大家好，我是 **Oliver,** 欢迎收听我们的节目。

Helen: **Today we're talking about the trend of big budget sequel films in Hollywood.**

Oliver: 续集电影 **sequel films.**

Helen: **And we'll be hearing from Hollywood star Nicolas Cage.**

Oliver: 不过在我们听美国大明星尼古拉斯**.**凯奇的采访录音之前，让我们先来听一听普通影迷是怎么说的。

Helen: **We have a mixture of views on sequel films.**

Insert

It's very rare that sequels are as good as the original film, sometimes it happens, but very rare.

Oliver: **Very rare** 很少见。能拍出优秀的续集电影的机会非常小。

Helen: **He said it's very rare that sequels are as good as the original film.**

Insert

I'm not really into sequels, I think once you've seen the film once, they've pretty much already told the story.

Helen: **The girl said that she's not into sequels, because she believes that the first film would have already told the whole story.**

Oliver: 这个女孩儿对续集电影根本不感兴趣。 **She's not into them.** 她觉得拍续集根本没必要，因为该讲的故事在第一集里就已经讲完了。

Helen: **But we do have someone who thinks good sequels do exist.**

Oliver: 我们听到的另一个观点是说很多续集电影还是非常不错的，它能够帮助观众更好的理解第一集。

BBC 英伦网
bbcukchina.com

Insert

I think a good sequel can actually improve the film that it's a sequel to, because it can expand on the story.

Helen: **Oliver, have you heard of Hollywood actor Nicolas Cage?**

Oliver: **Yes, of course.** 尼古拉斯**.**凯奇曾拍过很多优秀的动作片。我自己就非常喜欢他的电影。

Helen: **Although Nicolas Cage has made many big blockbuster films sometimes he finds that his films are up against heavy competition from big sequels in the cinemas.**

Oliver: 那他是怎么看这种竞争的呢？特别是很多大制作电影的续集，经常是一副舍我其谁的样子？

Insert

I have to keep hoping that we're going to have original scripts and original stories, and not just a world of sequels, because I think that would be very boring ultimately.

Helen: **Strong feelings from Nicolas Cage. He hasn't mentioned any film titles, but we know which films he's referring to.**

Oliver: 尼古拉斯**.**凯奇希望电影界能够鼓励和支持更多的原创剧本 **original scripts** 和原创故事 **original stories.**

Helen: **And not just a world of sequels, because he thinks that although people are enjoying the sequels now, in the end they'll find the whole thing very boring.**

Insert

I have to keep hoping that we're going to have original scripts and original stories, and not just a world of sequels, because I think that would be very boring ultimately.

Oliver: 但是很多观众好像控制不住看续集电影的欲望。

Helen: **They are making the choice to see sequel films and the film studios are picking up this information, and more sequels are on the way.**

Oliver: 所以说，这就像一个切不断的圆圈，既然有人愿意看续集，电影公司也就会拍更多的续集电影来。

Helen: **But Nicolas Cage believes in the audience's ability to rise above the temptation of sequel films and make the conscious decision not to see them.**

Oliver: **Let's hear from him again.**

BBC 英伦网
bbcukchina.com

Insert

I have to believe that people have the strength and the will power to make their own choices and I hope so.

Oliver: 力量 **strength.**

Helen: **Willpower.**

Oliver: 自治力 **willpower.**

Helen: **Have you got them Oliver? Will you be able to resist sequels?**

Oliver: **I don't know.** 有些续集我还是很喜欢的，以后碰到我觉得不错的我还会去看，不过我肯定不会浪费钱去看垃圾电影的续集了。

Insert

I have to believe that people have the strength and the will power to make their own choices and I hope so.

Helen: **Well, that's it for today on the Entertainment programme.**

Oliver: 没错，如果有什么感想想和我们分享，别忘了给我们写信。我们的电子邮箱是 **chinaelt@bbc.co.uk.**

Helen: **So until next time, it's goodbye from both of us at BBC Learning English.**

Oliver: **Bye.**

Helen: **Bye bye.**

BBC 英伦网
bbcukchina.com